Lexical Positive Polarity Items in Romanian

Mihaela Zamfirescu, PhD student in English Linguistics, University of Bucharest, Romania

1. Aim and Claim: This paper examines the lexicalization patterns of Positive Polarity Items (PPIs) in Romanian and claims that the distribution of polarity items can be explained in terms of their lexical semantics, that polarity sensitivity is a sensitivity to scalar reasoning, and that the inferences relevant to polarity licensing do not depend on semantic entailment alone, but on a general ability for scalar reasoning. This paper shows that Romanian exhibits quite a large number of PPIs, which qualify as scalar operators denoting small and large quantities that have an emphatic or attenuating effect (thus, intensifying or attenuating the rhetorical force of an utterance).

2. The Data

(1) a. Sînt <u>olecuță</u> tristă, e ultima zi și a început Am-1st.p,sg little sad is-3rd.p,sg. last day and have-3rd.p,sg startpast.part

să plouă la Viena.

SA rain in Vienna.

'I am a little sad, it is the last day and it started raining in Vienna.'

b. Bucurestiul are <u>o sumedenie de</u> muzee foarte bune. Bucharest-the have-3rd.p,sg. a multitude of museum-pl. very good. 'Bucharest has tons/ scads of interesting museums.'

'Olecuta' (a little) in (1a) denotes a minimal scalar degree and qualifies as an attenuating PPI and 'sumedenie' (tons) in (1b) denotes a maximal scalar degree and qualifies as an emphatic PPI. Polarity items, like *olecuta (a little)* and *sumedenie (tons)* are conventionally specified for two semantic features, quantitative value and informative value, and the interaction of these two features in a single lexical form is what creates the effect of polarity sensitivity. **3.** Analysis: This paper analyzes Polarity Sensitive Items (PSIs) as scalar operators which must be interpreted with respect to an appropriately structured scalar model: they are forms whose lexical semantic-pragmatic content makes them sensitive to scalar inferences (cf. Israel, 1996). Polarity items tend to be associated with certain kinds of pragmatic affect, frequently serving either to intensify or to attenuate the rhetorical force of an utterance. Quantitative (Q) value reflects the fact that most PSIs encode a scalar semantics. The high and low O-value of polarity items is understood relative to the contextual norms associated with a given dimension. Informative (I) value is a pragmatic feature, a property of sentences used in context. The paper shows that the 60 PPIs (16 attenuating PPIs and 44 emphatic PPIs) that were tested, no matter how varied they are (degree adverbs, QPs, pseudo-partitive constructions, PPs, AdvPs and verbal idioms), license the same type of inferences: PPIs are scale preserving, allowing inferences from high values to low values.

(2) a. Are	0	gramada	de	rabdare	cu	acesti	copii.	\rightarrow
Has-3 rd .p,sg.	а	pile/ heap	of	patience	with	these	childr	en.
'He/ She has lots/ tons of patience in dealing with these children.								
\rightarrow Are	ole	eaca de/ nitica		rabdare	cu	а	icesti	copii.

Has- 3^{rd} .p.sg. little DE/ little patience with these children. 'He/ She has a little bit of patience in dealing with these children.'

The present paper will also provide experimental data which show that speakers of Romanian as L1, confirmed the hypothesis that PPIs are scale preserving and that the items and expressions we analyzed in this paper qualify as PPIs.

4. Conclusions: PPIs are scalar operators, specified for two scalar semantic features, quantitative value and informative value, whose lexical semantic-pragmatic content make them sensitive to scalar inferences.

Fig.1: Emphatic/ Attenuating NPIs and Emphatic/ Attenuating PPIs in Romanian

Attenuating NPIs nu-i mare branza/ scofala (no great shakes/ not much)	high	Emphatic PPIs tone (tons), ingrozitor (insanely) o gramada (a heap)
n— <u>Emphatic</u> <u>NPIs</u> n-a inchis un ochi/ pus geana pe geana (not sleep a wink), n-a miscat un deget (not lift a finger)	low	<u>Attenuating PPIs</u> oleaca (a little bit), cam (sorta), nitel (rather)

Selected References:

Fauconnier, G. (1975a) "Pragmatic scales and logical structure", Linguistic Inquiry: 6.353

----- (1975b) "Polarity and the scale principle", *Papers from the Eleventh Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*. Chicago: Chicago Linguistic Society

Horn, L. (1989), A Natural History of Negation, Chicago and London: University of Chicago Press

Horn, L. & Y. Kato (2000), *Negation and Polarity: Syntactic and Semantic Perspectives*, Oxford University Press Inc., New York

Israel, M. (1995), "Negative Polarity and Phantom Reference.", BLS: 21, 162-173

Israel, M. (1996), "Polarity Sensitivity as Lexical Semantics.", *Linguistics and Philosophy:* 19, 619-666

Israel, M. (1997), "The Scalar Model of Polarity Sensitivity." In Forget et al., eds., 209-229

Israel, M. (1998), "*Ever:* polysemy and polarity sensitivity.", In *Linguistic Notes from La Jolla:* 19, 29-45

Israel, M. (1998), "Some and the Pragmatics of Indefinite Construal." BLS 25

Israel, M. (2001), "Minimizers, Maximizers, and the Rhetoric of Scalar Reasoning.", *Journal of Semantics:* 18.4, 297-331

Israel, M. (2004), "The Pragmatics of Polarity.", In *The Handbook of Pragmatics*, Horn & Ward (eds), Blackwell, 701-723

Ladusaw, W. (1979), *Polarity Sensitivity as Inherent Scope Relations*, Dissertation, University of Texas at Austin, Austin

Szabolcsi, A. (2004) "Positive Polarity-Negative Polarity", *Natural Language and Linguistic Theor*, 22: 409-425

Van der Wouden, T. (1997), Negative Contexts: Collocation, Polarity and Multiple Negation, Routledge, London